

The Market

RESTAURANT



Welcome to our coastal oasis, where the serenity of the sea
meets culinary excellence.

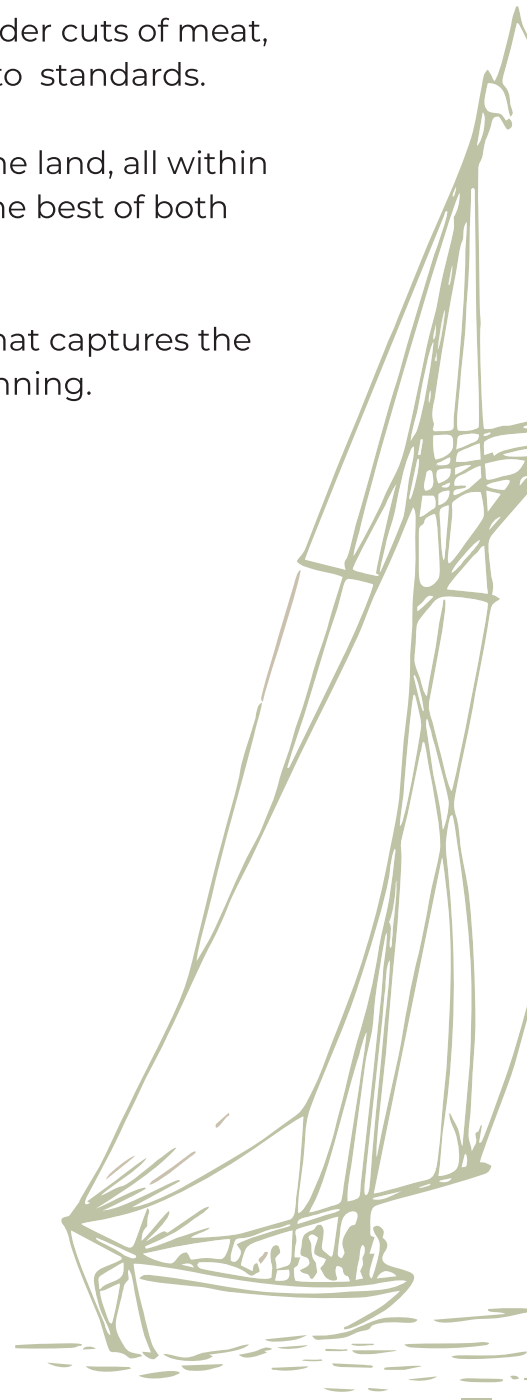
Our restaurant features a diverse menu that highlights an exquisite
selection of seafood, crafted from the freshest, locally-sourced
ingredients.

In addition to our ocean delights, we take pride in offering an
outstanding array of meat dishes, expertly prepared to satisfy every
palate.

Each meal, whether it be succulent seafood or tender cuts of meat,
is designed to elevate your dining experience to standards.

Indulge in the rich flavors of both the ocean and the land, all within
a picturesque setting that invites you to savor the best of both
worlds.

Join us for an unforgettable culinary adventure that captures the
essence of coastal living and perfect dinning.



HLADNA PREDJELA COLD APPETIZERS

HLADNA RIBLJA PLATA ZA DIJELITI COLD FISH PLATTER TO SHARE

27,00 €

Salata od hobotnice, pašteta od dnevnog ulova ribe, marinirani inćuni, marinirane kozice, rikola, rajčice, masline, tostirani kruh
Octopus salad, daily catch fish pâté, marinated anchovies, marinated shrimp, arugula, tomatoes, olives, toasted bread (1,4,7)

SALATA OD HOBOTNICE OCTOPUS SALAD

17,00 €

Svježa Jadranska hobotnica, luk, kapari, rajčice, rikola, masline, maslinovo ulje, ocat
Fresh Adriatic octopus, onion, capers, tomatoes, arugula, olives, olive oil, vinegar (12)

PAŠTETA OD DNEVNOG ULOVA RIBE DAILY CATCH FISH PÂTÉ

14,00 €

Pašteta od dnevnog ulova ribe, tostirani domaći kruh, prah od masline
Daily catch fish pâté, toasted homemade bread, olive powder (1,4,7,10)

DALMATINSKI PRŠUT DALMATIAN PROSCIUTTO

18,00 €

Dalmatinski pršut sušen na buri, grissini, masline iz lokalnog uzgoja
Dalmatian prosciutto dried in the Bura Wind, grissini, locally grown olives (1)

SELEKCIJA SIREVA CHEESE SELECTION

18,00 €

Kravlji sir iz maslinova ulja s kaduljom, ovčji sir, kozji sir, med, orasi, rajčice, krekeri
Cow's cheese in olive oil with sage, sheep's cheese, goat's cheese, honey, walnuts, tomatoes, crackers (1,7,8)



JUHE SOUPS

RIBLJA JUHA FISH SOUP

9,00 €

Dnevni ulov riba i školjki, riblji temeljac, riža, mrkva, peršin,

Daily catch of fish and shellfish, fish broth, rice, carrots, parsley

(1, 2, 4, 9, 12)

JUHA OD RAJČICE TOMATO SOUP

8,00 €

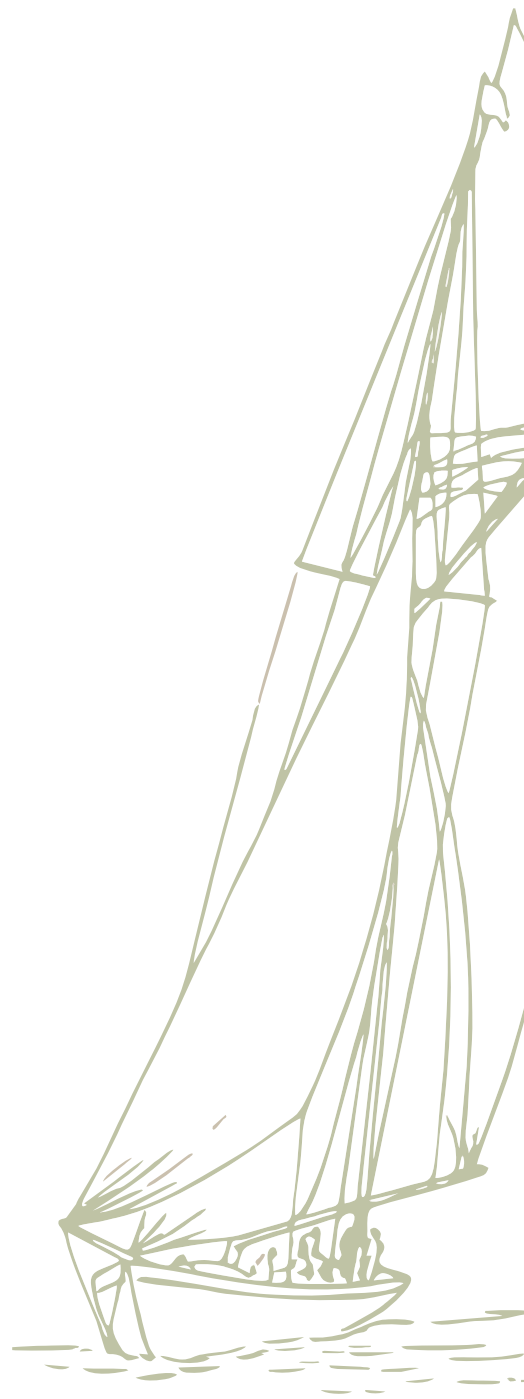
Juha od rajčica iz lokalnog uzgoja, riža,

mediteranski začini, krutoni

Tomato soup from locally grown tomatoes,

rice, Mediterranean spices, croutons

(1, 9)



TOPLA PREDJELA HOT STARTERS

MUŠULE NA BUZARU

18,00 €

MUSSELS IN BUZARA SAUCE

*Mušule kuhane u umaku od češnjaka i Malvasije ili
u umaku od rajčice, aromatizirani kruh, peršin, krušne mrvice
Mussels cooked in garlic and Malvasia or tomato sauce,
flavoured bread, parsley, breadcrumbs (1, 12)*

CRNI RIŽOT

22,00 €

BLACK RISOTTO

*Komadići sipe, komadići hobotnice, carnaroli riža, riblji temeljac,
maslinovo ulje, Grana Padano, Malvasija, maslac, peršin
Cubed cuttlefish, cubed octopus, carnaroli rice, fish broth,
olive oil, Grana Padano, Malvasia, butter, parsley (7, 12)*

RIŽOTO S KOZICAMA

23,00 €

SHRIMP RISOTTO

*Jadranske kozice, carnaroli riža, riblji temeljac, tikvice, rajčice,
Grana Padano, maslinovo ulje, maslac, Malvasia, peršin
Adriatic shrimp, carnaroli rice, fish broth, zucchini, tomatoes,
Grana Padano, olive oil, butter, Malvasia, parsley (2, 7)*

ISTARSKI PLJUKANCI S PRŠUTOM

19,00 €

ISTRIAN PLJUKANCI WITH PROSCIUTTO

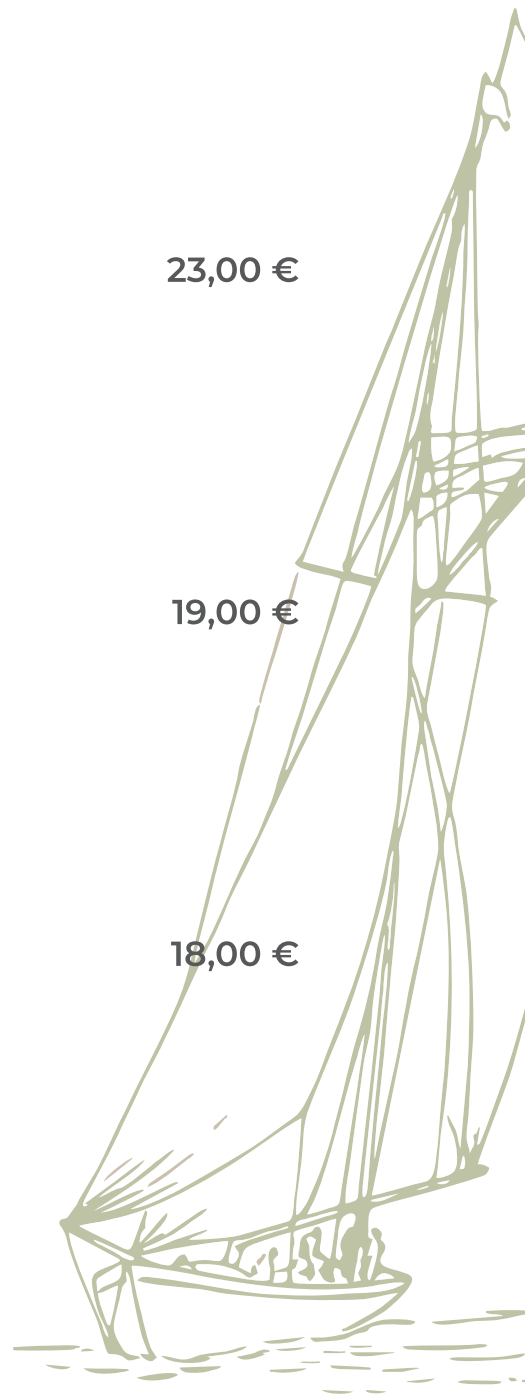
*Tradicionalni Istarski ručno rađeni pljukanci,
lokalni pršut, umak od tartufa
Traditional Istrian handmade pasta pljukanci,
local prosciutto, truffle sauce (1, 7)*

BRUSCHETTA S TOFUOM

18,00 €

BRUSCHETTA WITH TOFU

*Tofu, domaći kruh, namaz od pečene tikve, rotkvica, motar
Tofu, homemade bread, roasted pumpkin
spread, radish, sea fennel (1, 7)*



GLAVNO JELO MAIN COURSE

IZ MORA / FROM THE SEA

ŠKAMPI NA BUZARU SA ŠPAGETIMA LANGOUSTINE IN BUZARA STYLE WITH SPAGHETTI

45,00 €

Škampi 400g, špageti, umak od Malvasije i rajčice, riblji temeljac, krostini s češnjakom i maslinovim uljem

Scampi 400g, spaghetti, Malvasia and tomato sauce, fish broth, garlic and olive oil, crostini (1, 2)

DALMATINSKA BUZARA ZA DVOJE DALMATIAN BUZARA FOR TWO

58,00 €

Ulove dnevne ribe, rakova i školjki kuhan na buzaru, umak od Malvasije i rajčice, hrskava palenta, riblji temeljac

Cooked daily catch of fish, crab and shells, Malvasia and tomato sauce, crispy polenta, fish broth (1, 2, 4, 12)

FILET DNEVNOG ULOVA S DALMATINSKIM VARIVOM FILET OF DAILY CATCH FISH WITH DALMATIAN STEW

27,00 €

File bijele ribe dnevnog ulova sa žara, kuhana blitva sa krompirom, aromatizirana sol, umak od maslinova ulja i senfa

Grilled daily catch of white fish, boiled Swiss chard with potatoes, flavoured salt, olive oil and mustard sauce (4, 10)

KRAKOVI HOBOTNICE OCTOPUS TENTACLES

29,00 €

Jadranska hobotnica sa žara, krompir salata sa lukom, emulzija maslinovog ulja i bosiljka

Grilled Adriatic octopus, potato salad with onion, olive oil and basil emulsion (12)

JADRANSKA TUNA ADRIATIC TUNA

31,00 €

Jadranska tuna sa žara, kuhana blitva sa krompirom

Grilled Adriatic tuna with boiled Swiss chard with potatoes (4, 7)



IZ MORA / FROM THE SEA

DNEVNI ULOV RIBE SA PRILOGOM KG 80,00 €
DAILY CATCH FISH WITH SIDE DISH KG (4)

TRADICIONALNA HOBOTNICA ZA ČETVERO 120,00 €
TRADITIONAL OCTOPUS FOR FOUR

Jadranska hobotnica sa krompirima,
mediteransko bilje, mrkva, luk, češnjak, tikvice
Adriatic octopus with potatoes,
Mediterranean herbs, carrots, onion, garlic and zucchini (12)
POTREBNO NARUČITI 24 SATA UNAPRIJED
REQUIRED TO ORDER 24 HOURS IN ADVANCE

S KOPNA / FROM THE LAND

RIBEYE ODREZAK 34,00 €
RIBEYE STEAK

Ribeye odrezak sa žara, pečeno povrće i pečeni krompirići, demi-glace umak
Grilled Ribeye steak, grilled vegetables and roast potatoes, demi-glace sauce (1)

PILEĆI FILET SA ŽARA 20,00 €
GRILLED CHICKEN FILLET

Pileći filet, riža na maslacu, umak od gorgonzole
Grilled chicken fillet, butter rice, gorgonzola-sauce (1,3, 7)

TELEĆI KOTLETI 31,00 €
VEAL CHOPS

Teleći kotleti sa žara, zapečeni krompir sa dinstanim lukom i pancetom,
demi-glace umak
Grilled veal chops, potatoes with sautéed onions and pancetta, demi-glace sauce (1)

TRADICIONALNO TELEĆE PEČENJE ZA ČETVERO 100,00 €
TRADITIONAL VEAL ROAST FOR FOUR

Teleće pečenje sa krompirima,
mediteransko bilje, mrkva, češnjak, luk, tikvica
Veal roast with potatoes,
Mediterranean herbs, carrots, garlic, onion and zucchini
POTREBNO NARUČITI 24 SATA UNAPRIJED
REQUIRED TO ORDER 24 HOURS IN ADVANCE



VEGGIE KUTAK VEGGIE CORNER

MEDITERANSKA CAPONATA MEDITERRANEAN CAPONATA

19,00 €

*Patlidžan, tikvice, slatke mini rajčice i šarene paprike
kuhane u bogatom umaku od rajčice
Eggplant, zucchini, cherry tomatoes, bell peppers,
all cooked in a rich tomato sauce*

ŠPAGETI S POVRĆEM VEGETABLE SPAGHETTI

18,00 €

*Špageti pasta sa povrćem i domaća salsa od rajčice
Spaghetti pasta with vegetables and homemade tomato sauce (1)*

DJEČJI KUTAK KIDS CORNER

ŠPAGETI S UMAKOM OD RAJČICE SPAGHETTI WITH TOMATO SAUCE

14,00 €

*Špageti pasta sa domaćom salsom od rajčice
Spaghetti pasta with homemade tomato sauce (1, 7)*

ŠPAGETI S UMAKOM OD SIRA SPAGHETTI WITH CHEESE SAUCE

14,00 €

*Špageti pasta sa domaćim umakom od sira
Spaghetti pasta with homemade cheese sauce (1, 7)*

CHICKEN NUGGETS

14,00 €

*Pileći prutići, krušne mrvice, pomfrit, umak od senfa i meda
Chicken nuggets, breadcrumbs, french fries, mustard & honey sauce (1, 3,10)*



PRILOZI EXTRAS

POMFRIT
FRENCH FRIES

8,00 €

DALMATINSKA GARNITURA
DALMATIAN CLASSIC

9,00 €

Kuhana blitva i krumpir

Boiled Swiss chard and potatoes (7)

PEČENO POVRĆE
GRILLED VEGETABLES

10,00 €

Paprike, tikvice, luk, gljive, patlidžan

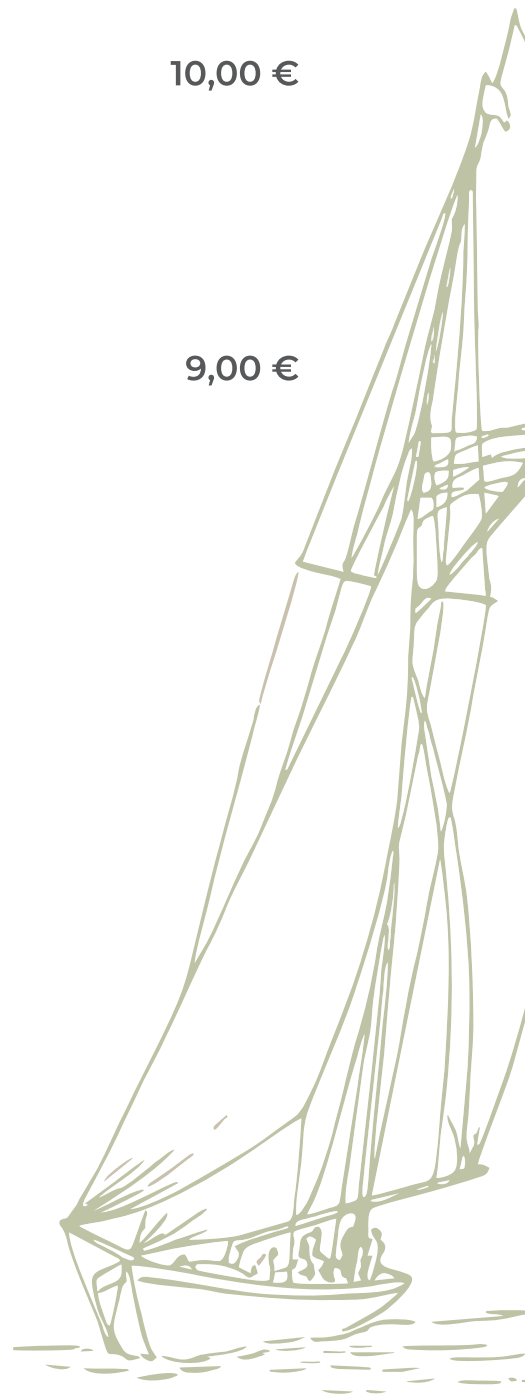
Bell Peppers, zucchini, onion, mushrooms, eggplant

SEZONSKA SALATA
SEASONAL SALAD

9,00 €

Rajčice, svježi krastavci, zelena salata, kupus,

Tomatoes, fresh cucumbers, green lettuce, cabbage



DESERTI DESERTS

CHEESCAKE SA ESPUMOM OD ŠUMSKOG VOĆA 10,00 €
CHEESCAKE WITH WILD BERRIES ESPUMA (1,3,7)

TIRAMISU (1,3,7) 10,00 €

PINEMA 11,00 €
Mascarpone krema, pečeni anans sa cimetom, bademi i rižin kreker
Mascarpone cream, roasted pineapple with cinnamon, almonds and rice cracker (7)

ČOKOLADNI KOLAČ 10,00 €
CHOCOLATE CAKE
Topli čokoladni kolač sa preljevom od vanilije i šumskim voćem
Hot chocolate cake with vanilla sauce and wild berries (7)

VOĆNA PLATA 10,00 €
FRUIT PLATTER

DNEVNI KOLAČ 9,00 €
DAILY CAKE

IZBOR SLADOLEDA 3,50 €
ICE CREAM SELECTION



ALERGENI ALLERGENS

1. *Gluten*
2. *Rakovi / Crustaceans*
3. *Jaja / Eggs*
4. *Riba / Fish*
5. *Kikiriki / Peanuts*
6. *Soja / Soy*
7. *Mlijeko / Milk*
8. *Orašasto voće / Nuts*
9. *Celer / Celery*
10. *Senf / Mustard*
11. *Sezam / Sesame*
12. *Mekušci / Mollusc*

ALERGIJE I INTOLERANCIJE:

*U slučaju alergija na određenu hranu ili sastojke,
kao i za dodatne informacije o korištenim sastojcima
i načinu pripreme pojedinog jela, molimo Vas
obratite se našem osoblju*

ALLERGIES AND INTOLERANCE:

*Please speak to a staff member in case of food allergies
or special dietary needs or if you would like to find out
more about our ingredients and food
preparation process*

